

Distr.: General 17 March 2016 Russian

Original: English

Письмо Генерального секретаря от 17 марта 2016 года на имя Председателя Совета Безопасности

Хочу сослаться на открытые прения на тему «Поддержание международного мира и безопасности: предотвращение и разрешение конфликтов в районе Великих озер», которые планируется провести в ходе заседания Совета Безопасности 21 марта 2016 года.

После консультаций между Департаментом по политическим вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций и Постоянным представительством Анголы при Организации Объединенных Наций я имею честь настоящим препроводить региональную стратегическую рамочную программу для района Великих озер на 2016—2017 годы (см. приложение), которая будет официально объявлена в ходе открытых прений.

Буду признателен, если Вы доведете настоящее письмо и приложение к нему до сведения членов Совета Безопасности.

Я прошу Вас и членов Совета одобрить региональную стратегическую рамочную программу в ходе открытых прений.

(Подпись) Пан Ги Мун





Приложение

Региональная стратегическая рамочная программа для района Великих озер, 2016—2017 годы

В поддержку осуществления Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона



Содержание

	Cmp.
Список сокращений	4
Структура и предыстория региональной стратегической рамочной программы для района Великих озер	5
Политический контекст региональной стратегической рамочной программы	6
Основы региональной стратегической рамочной программы	7
Анализ региональных конфликтов	7
Анализ регионального социально-экономического положения	9
«Дорожная карта» Специального посланника Генерального секретаря по району Великих озер на период 2015–2017 годов	11
Теория изменений	13
Руководящие принципы приоритетных региональных действий в соответствии с региональной стратегической рамочной программой	14
Шесть основных компонентов региональной стратегической рамочной программы	15
1. Устойчивое управление природными ресурсами	15
2. Экономическая интеграция, трансграничная торговля, продовольственная безопасность и безопасность в области питания	17
3. Мобильность	20
4. Молодежь и подростки	22
5. Гендерная проблематика и сексуальное и гендерное насилие	26
6. Правосудие и предотвращение конфликтов	27
Заключение	31

16-04363 3/31

Список сокращений

АДС Альянс демократических сил

СПИД синдром приобретенного иммунодефицита КОМЕСА Общей рынок для востока и юга Африки

ВАС Восточноафриканское сообщество

ЭССВО Экономическое сообщество стран Великих озер ДСОР Демократические силы освобождения Руанды

НОС Национально-освободительные силы

ИРЧП индекс развития человеческого потенциала

ВИЧ вирус иммунодефицита человека

МКРВО Международная конференция по району Великих озер

НУРП не учатся, не работают, не проходят подготовку (о молодых людях)

САДК Сообщество по вопросам развития стран юга Африки

УВКБ Управление Верховного комиссара Организации Объединенных

Наций по делам беженцев

Структура и предыстория региональной стратегической рамочной программы для района Великих озер

- 1. Региональная стратегическая рамочная программа для района Великих озер отражает основанный на целях развития подход Организации Объединенных Наций к осуществлению Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона стратегического документа по содействию стабильности, подписанного 24 февраля 2013 года.
- 2. В мае 2014 года координаторы-резиденты в странах района Великих озер собрались в Кигали для обсуждения надлежащего отклика страновых групп Организации Объединенных Наций на кризисы, происходящие в этом регионе. Они развернули процесс подготовки совместной региональной стратегии. В марте 2015 года одновременно с продолжением этой инициативы в пределах всего региона главное внимание в этом подходе было еще больше сконцентрировано на основном районе конфликта, а именно восточном пограничном районе между Демократической Республикой Конго и Бурунди, Объединенной Республикой Танзания, Руандой и Угандой.
- 3. Региональная стратегическая рамочная программа была утверждена на совещании, созванном 7 декабря 2015 года в Найроби Специальным посланником Генерального секретаря по району Великих озер Саидом Джиннитом и Председателем региональной Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития для Африки Абдулайе Мар Диэйе. На этом совещании присутствовали координаторы-резиденты из пяти стран и представители региональной Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития и региональных организаций.
- 4. Изложенная ниже региональная стратегическая рамочная программа будет служить в качестве справочного документа для деятельности Организации Объединенных Наций в области развития в этом регионе. Вначале в рамочной программе обрисовывается политический контекст для действий страновых групп Организации Объединенных Наций и излагаются нижеследующие три основы, на которых строится рамочная программа:
 - основные выводы анализа региональных конфликтов
 - анализ регионального социально-экономического положения
 - «дорожная карта» Специального посланника Генерального секретаря по району Великих озер на период 2015–2017 годов.
- 5. Теория изменений, лежащая в основе региональной стратегической рамочной программы, определяет обоснования для деятельности в рамках шести основных компонентов:
 - устойчивое управление природными ресурсами
 - экономическая интеграция, трансграничная торговля, продовольственная безопасность и безопасность в области питания

16-04363 5/31

¹ S/2013/131, приложение.

- мобильность
- молодежь и подростки
- гендерная проблематика и сексуальное и гендерное насилие
- правосудие и предотвращение конфликтов.
- 6. Предполагается, что двухгодичный план осуществления (на 2016—2017 годы) и бюджет региональной стратегической рамочной программы будут доработаны в начале 2016 года после консультаций с партнерами. В рамках каждого из основных компонентов стратегии будет проводиться четкое различие между следующими элементами:
- а) деятельность, которой будут заниматься страновые группы Организации Объединенных Наций в пределах своих соответствующих Рамочных программ Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и которая имеет региональные последствия;
- b) вопросы, являющиеся трансграничными и затрагивающие две или более страновые группы, которые должны договориться о том, что им необходимо делать;
- с) инициативы, являющиеся субрегиональными и требующие региональной организации и мобилизации ресурсов, оправданной в каждом конкретном случае, когда это повышает эффективность.

Политический контекст региональной стратегической рамочной программы

Мирный процесс в районе Великих озер протекает медленно и отличается вялыми темпами нейтрализации вооруженных групп на востоке Демократической Республики Конго, что в сочетании с намечаемыми процессами выборов в нескольких странах, подписавших Рамочное соглашение о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона, вызывает главную обеспокоенность относительно возможности новых вспышек насилия в конкретных странах. Это может привести к значительным нарушениям прав человека и к увеличению широкомасштабного перемещения населения в соседних странах. И действительно, это уже произошло в Бурунди, где в июле 2015 года были проведены вызвавшие споры выборы. Долговременный, прочный мир и безопасность будут требовать всеобъемлющего подхода, который перекроет экономическую подпитку вооруженных групп на востоке Демократической Республики Конго и в регионе. Такой подход должен также полностью устранить движущие силы конфликта, как они обрисованы в анализе конфликтов. Система Организации Объединенных Наций и другие международные субъекты начинают работать над новой повесткой дня, увязывающей инициативы в области мира и безопасности с деятельностью в области развития, и именно в этом состоит суть данной региональной стратегической рамочной программы.

6/31

Основы региональной стратегической рамочной программы

Анализ региональных конфликтов

- 8. Хотя прошло много времени после подписания в Сан-Сити, Южная Африка, в 2003 году мирного соглашения, восточные районы Демократической Республики Конго по-прежнему страдают от периодически вспыхивающих мятежей. Кроме того, экономическая конкуренция между населением и местной администрацией в отдельных странах, равно как и конкуренция между странами, способствует разжиганию новых циклов насилия и криминализации вооруженных групп, занимающихся общинной самозащитой. Воспользовавшись этой структурной нестабильностью, вооруженные группы в регионе, такие как Альянс демократических сил (АДС), Демократические силы освобождения Руанды (ДСОР) и Национально-освободительные силы (НОС), создали свои оплоты на востоке Демократической Республики Конго. Оттуда они проводят преступные операции для дестабилизации положения в странах региона.
- 9. Проблема вооруженных групп затрагивает главным образом Уганду (АДС), Руанду (ДСОР) и Бурунди (НОС). Однако каждая транснациональная проблема имеет свои отличительные характеристики в силу ее глубокой связи с местной социально-экономической напряженностью и конфликтами в родной стране. Эти сложные и запутанные локализованные и региональные конфликты способствуют также возникновению криминальных сетей. Преступники пользуются политической напряженностью между некоторыми из стран в районе Великих озер для продолжения незаконной эксплуатации и незаконного сбыта природных ресурсов.
- 10. Страны, подписавшие Рамочное соглашение о мире, безопасности и сотрудничестве, поделены на ряд различных и нередко частично совпадающих субрегиональных органов: Восточноафриканское сообщество (ВАС), в которое входят Бурунди, Кения, Объединенная Республика Танзания, Руанда и Уганда; Сообщество по вопросам развития стран юга Африки (САДК), в которое входят Ангола, Демократическая Республика Конго, Объединенная Республика Танзания и Южная Африка; и Международная конференцию по району Великих озер, в которой принимают участие Ангола, Бурунди, Демократическая Республика Конго, Замбия, Кения, Конго, Объединенная Республика Танзания, Руанда, Судан, Уганда, Центральноафриканская Республика и Южный Судан.
- 11. И Восточноафриканское сообщество, и Сообщество по вопросам развития стран юга Африки разработали отдельные схемы экономической интеграции. В то время как региональные органы и государства-члены в районе Великих озер создают налоговые барьеры и разрабатывают свои собственные планы развития, местная экономика остается глубоко интегрированной. Сочетание низких возможностей занятости со слабой гражданской администрацией и отсутствием согласованной системы налогообложения усиливает привлекательность для молодежи альтернативных источников получения доходов посредством преступной деятельности.
- 12. Пользуясь слабостью систем правосудия и широко распространенной безнаказанностью, вооруженные группы в регионе совершают нарушения прав человека, такие как акты сексуального и гендерного насилия. Люди руковод-

16-04363 7/31

ствуются политическим недовольством, которое часто проявляется в этнической ненависти. Более того, подверженность насилию на протяжении поколений привела к развалу социальных норм и запретов. Побочным результатом является то, что насильственное поведение сейчас рассматривается как «нормальное» вместе с непрекращающимися циклами насилия между поколениями на всех уровнях общества (а именно, на уровнях домохозяйства, общины и правительства). Отсутствие эффективного сотрудничества между судебными органами основных стран усиливает безнаказанность. Вооруженные группы, ставшие широко известными, преследуемые судебными органами военные преступники и лица, виновные в актах геноцида, пользуются защитой и свободой передвижения в пределах региона.

- 13. Несмотря на сложность и многообразие движущих сил конфликтов, местные условия и субъектов, оказывающих воздействие на район Великих озер, существуют и потенциальные методы установления мира. Хотя необходимо проводить различие между разными районами конфликта и между конкретными задействованными региональными игроками (ДСР, АДС и НОС), есть совпадения между движущими силами конфликтов в каждой горячей точке. Во всех районах местные конфликты объясняются борьбой за землю и экономической конкуренцией между местными этническими группами. Несмотря на напряженность и конфликты между различными этнически группами, существуют прочные узы между некоторыми из них на противоположных сторонах границы в каждой горячей точке. Это создает возможность для укрепления доверия между мирными жителями и гражданским обществом в районе Великих озер.
- 14. Помимо ограниченного доступа к земле, еще одной общей проблемой во всех горячих точках является низкий уровень возможностей трудоустройства. Другой крупной проблемой является доступ к эффективным и качественным услугам, таким как образование, здравоохранение и системы социальной защиты. Этим объясняется привлекательность принадлежности к вооруженным ополчениям и другим насильственным группам, а также занятия другими видами незаконной деятельности. Тем не менее, присутствие гражданского общества, глубоко вовлеченного в предотвращение конфликтов, во всех горячих точках показывает, что, несмотря на своеобразие конфликта в каждом районе, существует общая основа реагирования со стороны населения.
- 15. Даже если местная экономика является глубоко интегрированной и взаимозависимой, вооруженные группы, бизнесмены и политики используют этнические раздоры и экономическое соперничество для усиления своего контроля над незаконным экспортом природных ресурсов, а также над дорогами и другими физическими сетями. Хотя плохое управление и слабое обеспечение верховенства права являются общими характеристиками во всех горячих точках, существуют местные инициативы по налаживанию эффективного управления и подотчетности.

Анализ регионального социально-экономического положения

- 16. Все пять стран в районе Великих озер имеют очень низкие показатели индекса развития человеческого потенциала (ИРЧП). Занимая 186 и 180 места, соответственно, Демократическая Республика Конго и Бурунди стоят на самых последних местах в списке из 187 стран, которых Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) оценивает по показателям ИРЧП. За последние пять лет ни в одной из них не было никаких изменений в сторону повышения. Среди этих пяти стран наибольших успехов добилась Руанда. Объединенная Республика Танзания также достигла некоторого прогресса за период с 2008 года в деле улучшения развития человеческого потенциала.
- 17. Развитию человеческого потенциала в регионе мешают широкие различия в доходах между группами населения. Уровни неравенства доходов высоки в Центральной и Восточной Африке (коэффициент Джини для Центральной Африки составляет 45,0). Общая картина в плане неравенства в районе Великих озер не меняется, хотя неравенство несколько уменьшилось в Объединенной Республике Танзания и Уганде в период с 2000 по 2012 год. Отличительными чертами нищеты являются преимущественно ее сельский характер, широкая неформальность и феминизация. Безработица высока, особенно среди молодежи. Примерно треть молодых людей трудоспособной возрастной группы не имеют работы, и этот показатель растет. Менее 10 процентов трудоспособного населения в большинстве стран Восточной и Центральной Африки официально трудоустроены. Положительным моментом является то, что страны района Великих озер добились на протяжении жизни последнего поколения замечательных результатов в области зачисления в начальные классы. Однако коэффициенты завершения курса обучения являются самыми низкими в мире.
- 18. Все пять стран региона входят в число 20 наиболее быстро растущих африканских стран. Руанда занимает второе после Сьерра-Леоне место со своими среднегодовыми темпами роста, превышающими 8 процентов (в период 2008–2013 годов). Среднегодовые темпы роста Уганды, занимающей шестнадцатое место в списке из 20 стран и последнее место среди пяти стран в районе Великих озер, были чуть ниже 6 процентов (в период 2008–2013 годов)².
- 19. Район Великих озер богат природными ресурсами. В одной только Демократической Республике Конго природные ресурсы оцениваются в 24 триллиона долларов США. Восточные районы Демократической Республики Конго, которые являются центром конфликта в районе Великих озер, имеют самую большую концентрацию драгоценных минералов и металлов в мире. Большинство из этих минералов используют при изготовлении целого ряда высокотехнологичных устройств, таких как мобильные телефоны, портативные компьютеры и космические аппараты. Поэтому они пользуются большим спросом, и их рыночная цена очень высока. Природные ресурсы стали одной из главных движущих сил конфликта в регионе, особенно с учетом нестабильности государств и их неспособности осуществлять надлежащую власть в том, что касается деятельности негосударственных субъектов. Стоимость незакон-

16-04363 **9/31**

² Cm. Economic Commission for Africa, African Union, African Development Bank Group and UNDP, MDG Report 2014: Assessing Progress in Africa toward the Millennium Development Goals (Addis Ababa, 2014).

ной добычи и торговли минералами и природными ресурсами оценивается по меньшей мере в 1,25 млрд. долл. США в год, что дает прибыль на уровне свыше 15 процентов.

- 20. В районе Великих озер больше 75 процентов от 170 миллионов жителей Бурунди, Демократической Республики Конго, Объединенной Республики Танзания, Руанды и Уганды живут в центре региона Великих озер, что делает эти места одним из самых густонаселенных районов на Земле.
- 21. Почти 4 миллиона перемещенных лиц по всему району Великих озер ожидают возможности возвращения или интеграции, и многие из них покинули свои дома десятилетия назад, спасаясь от конфликтов и нищеты. Решения могут быть выработаны лишь на региональной основе, и они должны предлагать перемещенным лицам жизнеспособные варианты выбора. Объединенная Республика Танзания недавно предложила постоянное проживание свыше 160 000 давних беженцев, что является отрадным свидетельством того, что региональный подход к решению проблемы тяжелого положения беженцев и перемещенных лиц может дать результаты.

Выводы анализа

- 22. Анализ конфликтов и социально-экономический анализ говорят об огромной важности решения трансграничных вопросов, связанных с границей на востоке Демократической Республики Конго. Коренные причины конфликта, происходящего в одной стране, часто можно найти в какой-то соседней стране, а события в одной стране часто вызывают отголоски и последствия в другой стране. Через национальные границы проходят огромные потоки природных ресурсов, немалые потоки мигрантов/беженцев, равно как и лица, спасающиеся от международного правосудия.
- 23. Конфликты подпитывают и усиливают друг друга. Успех инициатив на национальном уровне будет усиливаться, когда они будут осуществляться как часть регионального подхода, с одновременными и/или взаимодополняющими действиями в соответствующих странах. Тенденции и модели конфликтов демонстрируют центральное значение пограничных районов в качестве главной арены, на которой проявляются и множатся угрозы. Но в этих же пограничных районах существуют и возможности для миростроительства, которые могут использоваться для того, чтобы укреплять доверие и задавать импульс мирному урегулированию конфликтов, тем самым способствуя успешному осуществлению Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве. Хотя традиционно страновые группы Организации Объединенных Наций действуют на уровне отдельных стран, региональный анализ ясно указывает на необходимость мер, дополняющих существующие страновые программы, на субрегиональном уровне.
- 24. На политическом уровне Генеральный секретарь создал Канцелярию Специального посланника по району Великих озер для обеспечения того, чтобы региональные политические вопросы и вопросы безопасности решались в тесном сотрудничестве с Миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) и страновыми группами Организации Объединенных Наций в регионе. Исходя из анализа политической обстановки, обстановки в плане безопасности и хода осуществле-

ния Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве, Специальный посланник разработал «дорожную карту» на период 2015—2017 годов. Он подчеркнул, что новое обострение напряженности в регионе в последние месяцы и вспышка насилия на востоке Демократической Республики Конго и в Бурунди демонстрируют, что прогресс в деле осуществления Рамочного соглашения может быть обратимым.

«Дорожная карта» Специального посланника Генерального секретаря по району Великих озер на период 2015–2017 годов

- 25. Специальный посланник определил девять приоритетных задач на период 2015—2017 годов. Некоторые из этих приоритетов связаны с аспектами развития. Их рассмотрение станет частью Региональной стратегической рамочной программы.
- 26. Приоритеты Специального посланника включают следующие позиции:
 - 1. Поддержка усилий по нейтрализации негативных сил согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности
 - 2. Содействие усилиям по укреплению мира в регионе
 - 3. Стимулирование мирных, всеохватных и транспарентных выборов в поддержку Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве
 - 4. Укрепление Регионального механизма надзора за Рамочным соглашением о мире, безопасности и сотрудничестве и технического комитета по поддержке в рамках Регионального механизма надзора
 - 5. Содействие нахождению долгосрочных решений для проблем, с которыми сталкиваются беженцы и перемещенные лица в регионе:
 - Поддержка Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) в решении проблемы руандийских беженцев на востоке Демократической Республики Конго
 - Трехсторонние обсуждения; региональный подход к ситуации беженцев в районе Великих озер
 - Земельные и имущественные права для возвращающихся беженцев и вынужденных переселенцев
 - Гуманитарная помощь на востоке Демократической Республики Конго; инициативы на низовом уровне по содействию межобщинному диалогу и местной интеграции
 - 6. Содействие социально-экономическому развитию для упрочения завоеваний мира и развития региональной экономической интеграции:
 - Содействие региональным инициативам в области развития и, в частности, поддержка трансграничных региональных проектов

11/31

- Увеличение инвестиций частного сектора; организация совместно с Международной конференцией по району Великих озер конференции частного сектора, включая доработку информационной записки по инвестиционным возможностям
- Улучшение управления природными ресурсами, включая стимулирование транспарентности в горнодобывающем секторе в регионе, улучшение управления и повышение производительности старательской деятельности, режимы налогообложения и стимулы для добычи, сбыта и экспорта полезных ископаемых
- 7. Мобилизация активных сил в регионе, женщин, молодежи и гражданского общества для содействия созданию групп поддержки Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве и стимулирования общего видения мира и процветания в регионе:
 - Расширение прав и возможностей женщин в качестве субъектов экономической деятельности; поддержка трансграничной торговли; обеспечение того, чтобы женщины получали равные выгоды от инициатив в области природных ресурсов и сельского хозяйства
 - Учебный центр Международной конференции по району Великих озер по вопросам сексуального и гендерного насилия в Кампале
 - Законодательные и судебные средства борьбы с культурой безнаказанности в отношении тех, кто совершает акты сексуального и гендерного насилия
 - Развитие гражданской ответственности посредством взаимодействия с гражданским обществом в рамках Международной конференции по району Великих озер
 - Проекты трудоустройства молодежи
 - Распространение наиболее творческих молодежных программ в регионе
- 8. Содействие региональным инициативам по борьбе с безнаказанностью, усилению подотчетности и развитию регионального судебного сотрудничества в целях укрепления законности:
 - Национальные и региональные законодательные инициативы, такие как специализированные смешанные палаты и комиссии
 - Национальные механизмы проверки для устранения лиц, ответственных за нарушения прав человека, из состава сил безопасности
 - Всеобъемлющие региональные стратегии вместе с Международной конференцией по району Великих озер — в области судебного сотрудничества, в частности по таким вопросам, как сексуальное и гендерное насилие, коррупция и незаконная эксплуатация природных ресурсов
- 9. Обеспечение руководства и координации действий международного сообщества в поддержку усилий по осуществлению Рамочного со-

глашения о мире, безопасности и сотрудничестве, в том числе посредством мобилизации ресурсов и укрепления отношений с донорами и партнерами:

• Проекты, дающие быструю отдачу, для женщин и молодежи.

Теория изменений

- 27. Важно, чтобы Организация Объединенных Наций действовала комплексным образом в поддержку мандата Специального посланника. Нет просто никакой возможности устранить причины конфликтов и помочь в обеспечении того, чтобы страны региона двигались по траектории результативного развития, в том числе в решении проблемы дефицита человеческого потенциала, без устранения коренных причин, которые являются региональными по своему характеру. Требование относительно регионального подхода базируется на региональном анализе. Региональная стратегическая рамочная программа признает, что достижение мира, безопасности, стабильности и экономического роста в регионе требует многогранных усилий по устранению взаимосвязанных рисков комплексным и всеобъемлющим образом через региональные границы как часть процесса развития. Поскольку движущие силы конфликта пересекают границы из одной страны в другую, необходимы согласованные трансграничные действия. Региональная стратегическая рамочная программа исходит из того понимания, что однородный характер движущих сил мира, как они определены в анализе конфликтов, составляет основу для существенного взаимодействия в деле содействия миру и развитию посредством трансграничных действий. Страновые группы Организации Объединенных Наций могут воспользоваться этой однородностью для реализации устойчивых трансграничных инициатив.
- 28. В качестве основы для этой региональной стратегической рамочной программы страновые группы Организации Объединенных Наций провели обзор своих существующих программ в областях, в которые можно заняться проблемами, связанными с установленной динамикой конфликта и дефицитом человеческого потенциала. Они также проанализировали действия партнеров. Эта оценка позволила страновым группам Организации Объединенных Наций наметить серию региональных подходов, представляющих собой значительное повышение эффективности деятельности Организации Объединенных Наций в регионе, которые будут дополнять работу других основных местных, национальных и международных партнеров. Намеченные страновыми группами Организации Объединенных Наций региональные подходы будут основываться на существующих национальных программах страновых групп, воплощенных в Рамочной программе Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, в программах и в документах по страновым программам, которые излагают дополнительные меры на субрегиональном уровне.
- 29. В рамках теории изменений, лежащей в основе разработанной страновыми группами Организации Объединенных Наций региональной стратегической рамочной программы, определены шесть взаимосвязанных строительных блоков или основных компонентов региональных подходов, которые необходимы для содействия достижению долгосрочной цели мира и безопасности в

16-04363 13/31

районе Великих озер на основе Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве:

- устойчивое управление природными ресурсами
- экономическая интеграция, трансграничная торговля, продовольственная безопасность и безопасность в области питания
- мобильность
- молодежь и подростки
- гендерная проблематика и сексуальное и гендерное насилие
- правосудие и предотвращение конфликтов.

Руководящие принципы приоритетных региональных действий в соответствии с региональной стратегической рамочной программой

- 30. В рамках каждого из указанных выше основных компонентов описываются три области дополнительных региональных действий. Эти действия должны определяться следующим руководящими принципами:
 - Поддерживать видение Международной конференции по району Великих озер в отношении «создания региона, характеризующегося глубоко укоренившимися ценностями, принципами и нормами касательно демократии, благого управления и соблюдения прав человека». Программные действия будут уделять первостепенное внимание уважению прав человека и стимулированию благого управления, включая укрепление потенциала с точки зрения как спроса, так и предложения в целях содействия созданию атмосферы, отличающейся политической и социальной целостностью, подотчетностью и обеспечивающей более эффективное предоставление услуг людям.
 - Учитывать потребности молодежи и добиваться расширения прав и возможностей молодых людей.
 - Стремиться к обеспечению того, чтобы управление природными ресурсами и биоразнообразием было устойчивым и шло на пользу общинам.
 - Обеспечивать всесторонний учет гендерной проблематики и расширение прав и возможностей женщин при том понимании, что всесторонний учет гендерной проблематики является одним из главных приоритетов Организации Объединенных Наций. Учет гендерной проблематики означает нечто гораздо большее, чем просто отметки галочкой: это означает поставить гендерную проблематику во главу угла разработки и осуществления. Учет гендерной проблематики во всех аспектах планирования и программирования окажет преобразующее воздействие на район Великих озер.
 - Обеспечивать учет вопросов здравоохранения, ВИЧ/СПИДа, образования и прав человека, в том числе посредством еще большего регионального и национального соблюдения принципов, норм и стандартов в области прав человека с учетом их взаимосвязи с вопросами мира и безопасности в регионе.

- Обеспечивать учет факторов, приводящих к конфликтам, во всех программах и устранять движущие силы конфликтов, как они определены в анализе конфликтов.
- Обеспечивать партнерские связи с частным сектором и его инвестиции.
- Поддерживать осуществление принятых региональных протоколов, имеющих отношение к региональной стратегической рамочной программе, включая протоколы Международной конференции по району Великих озер, а именно: Протокол по вопросам демократии и благого управления, Протокол по вопросам сотрудничества в судебной области, Протокол по вопросам предотвращения преступления геноцида, военных преступлений и преступлений против человечности, равно как и всех форм дискриминации и наказания за них, Протокол против незаконной эксплуатации природных ресурсов, Протокол об обеспечении защиты внутренне перемещенных лиц и оказании им помощи, Протокол об имущественных правах возвращающихся лиц и Протокол о предупреждении и пресечении сексуального насилия против женщин и детей.

Стратегическая рамочная программа будет поддерживать и другие соответствующие документы, включая Протокол Общего рынка для востока и юга Африки (КОМЕСА) о свободном передвижении и согласованной правовой миграционной политике; Протокол Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК) о контроле над огнестрельным оружием, боеприпасами и другими соответствующими материалами (2001 год); Протокол САДК о гендерной политике и развитии (2008 год); Протокол САДК о взаимной правовой помощи по уголовно-правовым вопросам (2002 год); Протокол Восточноафриканского сообщества (ВАС) по вопросам мира и безопасности (2012 год); Протокол ВАС об управлении природными ресурсами (2006 год); Центральноафриканская конвенция о контроле за стрелковым оружием и легкими вооружениями, боеприпасами к ним и составными частями и компонентами, которые могут быть использованы для их изготовления, ремонта или сборки (Киншасская конвенция) (2010 год); и Найробийский протокол по предотвращению распространения, контролю над стрелковым оружием и легкими вооружениями и их сокращению в районе Великих Озер, на Африканском Роге и в сопредельных государствах (2006 год).

Шесть основных компонентов региональной стратегической рамочной программы

1. Устойчивое управление природными ресурсами

31. Как следует из анализа конфликтов, одной из главных коренных причин конфликта в трансграничном регионе, охватывающем Бурунди, восток Демократической Республики Конго, Объединенную Республику Танзанию, Руанду и Уганду, является нерегулируемая конкуренция за добычу природных ресурсов, которая большей частью остается незаконной. Стоимость незаконной добычи и торговли минералами и природными ресурсами оценивается по меньшей мере в 1,25 млрд. долл. США в год. Поэтому стратегия будет иметь целью обеспечение того, чтобы незаконное производство было преобразовано в законное, регулируемое, транспарентное производство.

15/31

- 32. Обеспечение такого перехода должно привести к значительным доходам и для государства, и для общин. Также необходимо обеспечить более устойчивое использование природных ресурсов, посредством которого природные богатства могут преобразовываться в практические результаты в области развития. Необходимой предпосылкой для этого является транспарентное и подотчетное управление этими природными ресурсами. С этой целью стратегия будет стремиться к тому, чтобы позволить главным действующим лицам не только укреплять между собой потенциал по ведению переговоров относительно этих природных активов и по их оценке, но и создавать крепкий потенциал по управление государственными финансами и крепкий потенциал по управлению государственными инвестициями.
- 33. Поскольку на долю экспорта золота приходится 50 процентов незаконного потока ресурсов из региона, сосредоточение внимания на этом элементе, повидимому, будет оказывать наибольшее воздействие. Только 2 процента от этих поступлений регистрируются как подлежащее налогообложению производство. Если незаконную добычу и поток ресурсов удалось бы преобразовать в законную торговлю, доходы выросли бы экспоненциально, что сопровождалось бы способностью государства лучше обслуживать население.
- 34. Аналогичным образом, постепенная замена незаконного производства древесного угля и незаконной региональной торговли этим товаром более эффективными, альтернативными чистыми источниками энергии должна оказать в равной мере преобразующее воздействие в плане сохранения природных ресурсов и уменьшения влияния незаконных вооруженных групп. Устойчивое использование природных ресурсов будет также зависеть в значительной мере от обеспечения земельных и имущественных прав.

Результат

- 1. Устойчивое использование природных ресурсов будет обогащать государства и вести к ощутимому улучшению средств существования общин (доходы).
- 2. Будут достигнуты законность и справедливость в том, что касается «землевладения» и имущественных прав, вследствие всеохватного и мирного управления земельными ресурсами. Это позволит привлечь к работе, в частности, тех, кто ранее был вынужден покинуть родные места в результате конфликта.

Главные бенефициары

Старатели (250 000), перемещенные лица (до 3 млн), общины, члены которых живут в пределах и вокруг национальных парков, в том числе в районах возвращения, и все те, кто затронут деятельностью вооруженных групп.

Приоритетные региональные мероприятия

 Развитие регионального управления природными ресурсами и устойчивого обеспечения средств к существованию в национальном парке Вирунга и вокруг него (в пограничном районе между Демократической Республикой Конго, Руандой и Угандой), в других реги-

ональных и национальных парках на востоке Демократической Республики Конго и в непосредственно прилегающих к ним трансграничных районах в контексте транснационального сотрудничества. Особое внимание будет уделяться неистощительному производству, постепенной ликвидации нынешней незаконной региональной торговли и постепенной замене производства древесного угля более эффективными и альтернативными источниками чистой энергии, включая демонстрацию примеров устойчивого управления ресурсами. Восстановление уже деградировавших лесов и других природных ресурсов, включая согласование трансграничных законов по окружающей среде, протоколов и постановлений, регулирующих вопросы устойчивого использования. В частности, ниже указаны наиболее важные элементы региональной деятельности.

- 2. Развитие природосберегающей региональной добычи золота и торговли им, которая будет справедливым и транспарентным образом облагаться налогами, отслеживаться и удостоверяться. Это поможет перерезать жизненно важные артерии, подпитывающие незаконные вооруженные ополченские формирования и другие транснациональные преступные группировки.
- 3. Обеспечение земельных и имущественных прав в целях экономического возрождения общин, сельскохозяйственного производства и инвестиций и создание благоприятных условий для возвращения беженцев и их реинтеграции в регионе. Укрепление потенциала секретариата Международной конференции по району Великих озер в деле устранения коренных причин земельного конфликта в секторе природных ресурсов в регионе. Укрепление регионального сотрудничества между организациями гражданского общества и исследовательскими институтами, а также потенциала главных действующих лиц, вовлеченных в посредничество в связи с земельным спором (включая женщин, молодежь, традиционных вождей и парламентариев). Главное внимание будет уделяться документальному подтверждению и распространению передовой практики в деле урегулирования земельных конфликтов и переселения общин. Кроме того, эта региональная деятельность позволит легализовать и регулировать эксплуатацию природных ресурсов и торговлю ими, включая старательскую добычу золота, кустарную лесозаготовку и производство древесного угля.

Региональная деятельность в трех приоритетных областях будет развиваться и реализовываться в тесном сотрудничестве с Международной конференцией, местными правительствами и общинами.

2. Экономическая интеграция, трансграничная торговля, продовольственная безопасность и безопасность в области питания

35. Экономическое сотрудничество и регулирование, которые могли бы поддерживать устойчивую эксплуатацию природных ресурсов на благо местных общин, являются неадекватными. Конкуренцию между САДК и ВАС необхо-

16-04363 17/31

димо направить на траекторию позитивного сотрудничества посредством оживления КОМЕСА и Экономического сообщества стран Великих озер (ЭССВО). Посредством технической поддержки, оказываемой ЭССВО и КОМЕСА, будут решаться вопросы, связанные с некоторыми из структурных элементов, необходимых для преодоления разрывов. Потенциально позитивную роль частного сектора в регионе можно будет реализовать посредством налаживания партнерских связей с главными игроками, тем самым обеспечивая надлежащее содействие трансграничным инвестициям и создание «полюсов роста». Вопросы продовольственной безопасности пограничных общин в районе Великих озер и их безопасности в области питания необходимо решать посредством сосредоточения внимания на предоставлении мелким фермерам и скотоводам возможностей доступа к современным технологиям и методам ведения устойчивого сельского хозяйства в целях повышения производительности и укрепления сопротивляемости климатическим потрясениям и погодным условиям.

Результат

- 1. Возросшая торговля между пограничными общинами в странах район Великих озер.
- 2. Укрепление продовольственной безопасности и безопасности в области питания в пограничных общинах в районе Великих озер.

Главные бенефициары

Региональные мероприятия в рамках этого основного компонента пойдут конкретно на пользу пограничным общинам, женщинам, молодежным общинам и другим членам гражданского общества, в частности в общинах провинций Северное и Южное Киву со стороны Демократической Республики Конго и в пограничных общинах в Бурунди, Объединенной Республике Танзании, Руанде и Уганде. Пользу извлекут Экономическое сообщество стран Великих озер (ЭССВО), включая его постоянный исполнительный секретариат, а также экономические учреждения стран в районе Великих озер. К ним относятся министерства экономического развития и торговли, которые стимулируют и поддерживают процесс региональной экономической интеграции. Пользу также извлекут региональные структуры ВАС, САДК и КОМЕСА.

Приоритетные региональные мероприятия

1. Поддержка постоянного исполнительного секретариата Экономического сообщества стран Великих озер в том, что касается систем и процессов, предназначенных для устранения торговых и неторговых барьеров и для содействия экономической интеграции между странами района Великих озер.

Анализ узких мест, разработка общих коммерческих и торговых стандартов, содействие участию женщин и молодежи в трансграничной торговле, и товарный анализ для целей занятости/торгового потенциала; улучшение пограничных рынков и стандартизация пограничных процедур; субрегиональные информационные системы; содействие торговле/упрощение процедур торговли. Эта региональ-

ная деятельность, сфокусированная на ЭССВО, будет включать дополнительные меры поддержки для учреждений КОМЕСА, САДК и ВАС, а также национальных министерств экономического развития и торговли.

2. Содействие доступу регионального частного сектора к финансам и другим вспомогательным услугам.

Инициативы будут сфокусированы на предприятиях и кооперативах, действующих в трансграничных зонах в пределах района добычи и сбора природных ресурсов и сельскохозяйственной продукции (действия будут координироваться с основным компонентом 1): в частности, правила, постановления и направления политики в целях принятия частным сектором добровольных руководящих принципов и процессов сертификации (для природных ресурсов), решения вопросов рабочей силы, прав человека и окружающей среды; обеспечение сертификации природных ресурсов; техническая поддержка и поддержка укрепления потенциала местных производителей в целях предоставления им возможностей получения доступа к региональным производственно-сбытовым цепочкам; стимулирование законных и транспарентных инвестиций в различные сектора, включая разработку месторождений, сельское хозяйство и мелкомасштабное производство электроэнергии, вместе с Международной конференцией по району Великих озер; региональная нормативно-правовая база старательской деятельности.

Подготовка удобных для инвесторов аналитических записок, отстаивание улучшений в инвестиционном климате, в том числа посредством успешной конференции по вопросам инвестиций частного сектора в районе Великих озер, организованной Канцелярией Специального посланника Генерального секретаря по району Великих озер и проведенной в Киншасе 24 и 25 февраля 2016 года; предоставление инструментов и оказание поддержки в укреплении институционального потенциала, в частности, посредством консультаций с представителями общественности, корпоративной политики в области природных ресурсов и механизмов урегулирования конфликтов и жалоб и путем взаимодействия с предприятиями частного сектора в деле управления рисками в области безопасности.

 Содействие доступу пограничных общин к сельскохозяйственной технологии и оказание поддержки в укреплении потенциала в целях повышения производительности и объема производства в сельском хозяйстве и укрепления сопротивляемости климатическим потрясениям и погодным условиям.

Поддержка укрепления потенциала: информационно-пропагандистская деятельность, повышение осведомленности и обмен передовой практикой на региональной основе — с фермерами и скотоводами в пограничных районах в отношении использования экологически безопасных методов и агроприемов; развитие на региональной основе мероприятий по типу «Закупки ради прогресса»; аналитические исследования, направленные на установление земельной динамики на региональном или трансграничном уровне и на выявление сдер-

16-04363 **19/31**

живающих факторов и возможностей в плане доступа мелких землевладельцев к земле в городах и вокруг них, и поддержка разработки региональных стратегий по решению этой проблемы; поддержка пограничных общин в получении доступа к новым сельскохозяйственным технологиям, включая высокоурожайные сорта, эффективные растительные материалы и устойчивые методы ведения сельского хозяйства.

3. Мобильность

36. Мобильность людей, работников, товаров и капитала является одним из ключевых компонентов региональной экономической интеграции. Вместе с тем вынужденное перемещение представляет собой одновременно и важную движущую силу, и следствие насильственного конфликта. Оно ведет к региональной нестабильности и отсутствию безопасности, равно как и к другим значительным гуманитарным проблемам, к нарушениям прав человека и к отсутствию социально-экономических улучшений.

Результат

- 37. В рамках основного компонента, касающегося мобильности, будут прилагаться усилия для укрепления региональной стабильности путем использования в большей мере регионального по своему характеру подхода к пониманию и устранению причин перемещения населения. Гуманитарные, политические партнеры и партнеры по процессу развития будут сведены воедино, чтобы найти долгосрочные решения для проблемы перемещения населения в районе Великих озер, основываясь на существующих инициативах, таких как исследование Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ)/Всемирного банка на тему принудительного перемещения населения и проведенная Международной конференцией по району Великих озер региональная консультативная встреча высокого уровня по земельным и имущественным правам вынужденных переселенцев и беженцев. Возросшая социальная и экономическая интеграция и усилившаяся жизнестойкость общин могут способствовать упорядоченному движению людей, товаров и домашнего скота через границы и в пределах границ. Общинные меры защиты будут подкрепляться инициативами в области скорейшего восстановления и развития, которые способствуют улучшению защитных условий в районах безопасного возвращения.
- 38. Согласование и укрепление иммиграционных процедур и процедур предоставления убежища будут приводить к уменьшению незаконного передвижения людей в регионе, поскольку согласование укрепляет потенциал национальных миграционных властей по управлению упорядоченным движением людей через границы. По мере нахождения долговременных и инновационных решений проблеме длительного перемещения населения снижается напряженность в регионе и на местах. Усиление обмена информацией, включая информацию об отслеживании болезней, и предоставление согласованных медико-санитарных услуг через границы может содействовать делегитимизированию негативных отношений и углублению интеграции. Стимулирование эффективных образовательных услуг для детей и молодых людей обеспечивает

их готовность к таким перемещениям, и будет также крайне необходимо обеспечивать устойчивые средства существования.

Главные бенефициары

Главными бенефициарами приоритетных региональных мероприятий будут беженцы, вынужденные переселенцы, возвращены, мигранты и пограничные общины

Приоритетные региональные мероприятия

1. Долгосрочные решения

Взаимодействие с национальными, региональными и международными партнерами в процессе развития и гуманитарными партнерами в целях стимулирования комплексных, долгосрочных и новаторских решений проблем вынужденных переселенцев и беженцев, включая местную интеграцию, добровольную репатриацию в безопасных и достойных условиях и расселение/переселение. Добровольная репатриация беженцев осуществляется в рамках трехсторонних соглашений, предусматривающих укрепление жизнестойкости общин и улучшающих социальноэкономическую обстановку, благоприятствующую долгосрочному возвращению населения. Это будет включать доступ к правосудию, борьбу с сексуальным и гендерным насилием и укрепление политики и стратегий в области образования для беженцев и вынужденных переселенцев. Региональный координатор УВКБ по делам беженцев будет обеспечивать региональную координацию всесторонних решений, включая управление региональными данными по беженцам и лицам, ищущим убежища. Кроме того, партнеры создадут рабочую группу, в которой они будут совместно заниматься осуществлением рекомендаций, содержащихся в докладе Всемирного банка и УВКБ от 2015 года, озаглавленном "Forced displacement in the Great Lakes region: a development approach" («Принудительное перемещение населения в районе Великих озер: подход на основе развития»). Эта работа позволит также объединить национальных партнеров в целях обмена опытом в отношении проблем, препятствий и передовых методов, касающихся долгосрочных решений проблемы перемещения населения в районе Великих озер.

2. Региональная программа управления границами

Она включает укрепленный правительственный потенциал в деле управления и процедуру предоставления убежища; усовершенствованные системы сбора информации и информационной технологии; совместные пограничные патрули, укрепленное комплексное управление границами, включая справедливые и эффективные процедуры предоставления убежища, и надлежащий прием лиц, ищущих убежища; системы и инструменты идентификации уязвимых мигрантов, таких как жертвы торговли людьми, оказавшиеся в беспомощном положении мигранты, несопровождаемые дети и мигранты, подвергшиеся иной эксплуатации или иным надругательствам, и направление их для оказания психосоциальной поддержки; системы проверки мигрантов, находящихся под стражей, для обеспечения охраны и доступа к лицам, ищущим убежища, в случае необ-

16-04363 **21/31**

ходимости; установление лиц, ищущих убежища, надлежащее консультирование по вопросам права, включая оказание консульской помощи мигрантам, не ищущим убежища; облегчение миграции рабочей силы; отслеживание болезней, наблюдение за домашним скотом и за урожаями и борьба с сельскохозяйственными вредителями.

3. Выявление жертв торговли людьми, обеспечение их защиты и нахождение решений для их проблем посредством согласованных протоколов в регионе

Это будет включать укрепление потенциала правительств и партнеров по обеспечению комплексного ведения дел с охватом всех аспектов, таких как психическое здоровье и психосоциальная поддержка, посредством реинтеграции в общины и обеспечения средств существования. Особое внимание будет уделяться конкретным потребностям женщин и детей, и будет налажена надлежащая подготовка для обеспечения того, чтобы находящиеся в контакте с ними работники обеспечивали уход с учетом факторов возраста и пола. Будет также поощряться создание оздоровительных центров в пунктах пересечения границы для обеспечения жизнестойкости общин к медико-санитарным рискам, связанным с мобильностью, в особенности ВИЧ, посредством оживления трансграничной инициативы стран Великих озер в отношении СПИДа и ее расширения для охвата других болезней, таких как туберкулез, а также оказание психосоциальной поддержки.

4. Молодежь и подростки

39. Молодежь и подростки относятся к числу главных жертв конфликта между поколениями и имеют ограниченные возможности получения образования и средств существования. В рамках этого основного компонента главное внимание будет уделяться расширению прав и возможностей молодых людей. Считается, что посредством поощрения наиболее инновационных инициатив по трудоустройству молодых людей на региональном уровне можно существенно уменьшить вербовку молодежи в вооруженные банды, ополченские формирования и другие преступные группировки и обуздать эксплуатацию молодежи и подростков. Будет активизировано предоставление услуг в области сексуального и репродуктивного здоровья, в том числе в целях профилактики ВИЧ/СПИДа, ухода за больными и их лечения, в целях улучшения состояния здоровья. Будут стимулироваться трансграничные обмены между молодыми людьми в качестве средства содействия совместному обсуждению перспектив решения общих для молодежи проблем в регионе.

Результат

40. Ожидается, что стратегия активизирует инвестиции на цели, связанные с молодежью и подростками, в качестве одного из главных путей для освоения демографического дивиденда и дивиденда мира в пяти основных странах района Великих озер. Также должен быть усилен потенциал девочек и мальчиков по улучшению их навыков, что позволит им становиться активными участниками процессов укрепления мира и социальной сплоченности посредством более активного вовлечения молодежи и развития подростков. Это будет вклю-

чать работу с властями для обеспечения наличия механизмов, позволяющих услышать мнения молодых людей и серьезно воспринимать их в процессах принятия решений, затрагивающих их, на местном уровне. Помимо этого, будет также необходимо гарантировать доступ молодежи к информации, профессиональной подготовке и более широким экономическим возможностям, дабы она могла быть более независимой и более мотивированной в качестве одной из заинтересованных сторон в процессе укрепления мира.

41. Поход на основе всестороннего участия к осуществлению региональных мероприятий будет способствовать программам обмена и налаживанию контактов между бенефициарами, а также пропагандировать общие интересы, общее наследие, мир и безопасность. В контексте общинной защиты и мирного сосуществования и для уменьшения уязвимости с точки зрения принудительной и добровольной вербовки и других форм эксплуатации необходимо наладить деятельность в области образования, профессиональной подготовки и организации отдыха, включая спортивные программы. Поэтому в рамках этого основного компонента предусматривается создание общества, в котором подростки и молодые люди являются здоровыми, образованными, находящимися в безопасности, хорошо подготовленными и трудоустроенными и в котором они являются движущей силой регионального развития, мира и безопасности.

Главные бенефициары

Маргинализированные подростки и молодежь в возрасте 10–24 лет в пограничных районах пяти стран, особенно среди мобильных групп населения (например, мигранты, беженцы, вынужденные переселенцы и трансграничные торговцы), работники секс-индустрии и эксплуатируемые дети, принудительно вовлеченные в секс-индустрию, молодые люди в городских трущобах и трансграничных городах, которые не учатся, не работают и не проходят подготовку, дети, ранее связанные с вооруженными силами и группами, и члены банд.

Приоритетные региональные мероприятия

1. Трудоустройство молодежи и средства существования

Мероприятия имеют целью усилить экономическую самостоятельность молодых людей, которая будет достигаться посредством финансовой и функциональной грамотности, развития предпринимательских навыков и обеспечения практического рабочего опыта и наставничества. В более конкретном плане:

- в пограничных общинах будут создаваться молодежные кооперативы для изготовления изделий с высокой добавленной стоимостью за счет имеющихся на местах ресурсов, таких как сельскохозяйственная продукция и продукция из минерального сырья;
- в субрегионе будет создан молодежный центр предпринимательства, профессиональной подготовки и инноваций и молодежный предпринимательский фонд, для того чтобы позволить обученным молодым людям функционировать на конкурентной основе, исходя из своих деловых идей, и пропагандировать мир и безопасность;

16-04363 **23/31**

- будут налаживаться партнерские связи с частным и государственным секторами, а также учреждениями-донорами в поддержку развития навыков у молодых людей, для того чтобы позволить молодежи участвовать в осуществлении строительных проектов и проектов по развитию инфраструктуры и в экологически безопасной горнодобывающей деятельности в регионе;
- будет оказываться поддержка молодежным предприятиям, оказывающим крайне необходимые услуги в области безопасности в пунктах пересечения границы (информационная технология, питание, размещение и предоставление других предметов потребления);
- будет проводиться анализ операций, касающийся эффективности различных планов обеспечения занятости и трудовой деятельности, в качестве средства определения общей региональной системы трудоустройства молодежи;
- будет проведен обзор учебных программ этих стран для обеспечения того, чтобы они соответствовали принципам учета факторов, ведущих к конфликтам, культурной терпимости и всеохватности, а также позволяли улучшать образовательные услуги, с тем чтобы содействовать равенству и актуальности с точки зрения экономических и культурных реальностей в местных общинах.

2. Творческое вовлечение молодежи

Творческое вовлечение различных категорий молодежи нацелено на воспитание у молодежи уважения к ценностям мира и безопасности, демократии, подотчетности и развития и на привитие им эффективных навыков участия, руководства и информационно-пропагандистской деятельности. Эта деятельность будет иметь как профилактические, так и реабилитационные аспекты и будет опираться на то, что предлагается через посредство существующих инновационных каналов, таких как:

- трансграничные обмены между национальными молодежными форумами;
- стимулирование взаимодействия молодежи с местными органами власти;
- сотрудничество с такими инициативами, как "U-Report» и "United Nations Pulse Lab Kampala" (Уганда, Демократической Республики Конго и Бурунди), уделяя главное внимание информационно-пропагандистской деятельности и формированию молодежного мировоззрения в районе Великих озер, включая обратную связь;
- работа с молодежью посредством предоставления материалов, посвященных вопросам гражданственности, миростроительства и урегулирования конфликтов и их распространения по межличностным или иным инновационным каналам связи, включая «цифровые барабаны» и Internet.org;
- экспериментальные проекты «Молодежные центры за мир» (Руанда/ Гома) и «Молодежь за мир» (Руанда/Демократическая Республика Конго/Бурунди) будут также воспроизводиться в трансграничных

районах; молодежные центры будут преобразовываться в инновационные центры и будут использоваться для усиления компьютерной грамотности в пограничных районах с намерением распространить их на весь регион.

3. Здоровое развитие и охрана подростков

Создание молодежных сетей наставничества для различных категорий молодежи, находящейся в группе риска (например, дети, ранее связанные с ополченскими формированиями и другими преступными группировками, работники секс-индустрии, люди, инфицированные ВИЧ, трансграничные торговцы и те, кто охвачен деловыми и предпринимательскими программами). Они получат знания по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья и профилактики ВИЧ, а также предметы охраны репродуктивного здоровья, такие как мужские и женские презервативы, которые будут распространяться среди подростков после получения ими соответствующей информации.

Другие трансграничные мероприятия и услуги будут включать:

- налаживание комплексного обслуживания в области сексуального и репродуктивного здоровья/ВИЧ в трансграничных местах, где собираются большие группы молодежи, относящейся к группе риска;
- интеграция услуг в рамках проектов молодежного предпринимательства и развития навыков;
- распространение информации по вопросам гражданственности, миростроительства, прав человека и навыков безопасной жизнедеятельности через новаторские платформы в социальных сетях;
- разработка мероприятий и систем профилактики и трансграничного реагирования и сотрудничества в целях предотвращения торговли людьми, гендерного насилия и других форм насилия против детей и подростков;
- улучшение регистрации актов гражданского состояния и статистики естественного движения населения в качестве средства определения возраста в целях защиты подростков;
- внедрение трансграничных общинных программ предупреждения участия молодежи в вооруженных группах, вредной практики и деятельности банд, а также программ реабилитации: эти виды деятельности будут сфокусированы на практических шагах для недопущения того, чтобы дети группы риска вступали в такие группы, и на межстрановых правовых мерах;
- укрепление региональных и межправительственных механизмов, призванных сыграть определенную роль в обеспечении предоставления социальных услуг на страновом уровне.

25/31

5. Гендерная проблематика и сексуальное и гендерное насилие

- 42. Необходимо принимать меры для борьбы с беспрецедентными уровнями насилия в отношении женщин и девочек, страдающих от жестокой дискриминации, в районе Великих озер. Связь между участием женщин в процессах принятия решений по вопросам мира и безопасности и более эффективными практическими результатами в том, что касается как мира, так и гендерного равенства, базируется на теории политических интересов, согласно которой организованное представление интересов предположительно приводит к политическим результатам, имеющим значение для группы интересов, о которой идет речь. Страновые группы Организации Объединенных Наций предполагают, что гендерное равенство, отправление правосудия с учетом гендерной специфики и последовательное миростроительство могут следовать из участия и руководящей роли женщин в урегулировании конфликтов и в процессах восстановления при определенных условиях, которые Организация Объединенных Наций стремится поддерживать с помощью этой стратегической рамочной программы.
- 43. Региональные мероприятия будут иметь целью оказание воздействия на расстановку сил: способность внутристрановых групп, выступающих за учет вопросов гендерного равенства в политике в области мира и безопасности, оказывать влияние на национальные, общинные и трансграничные органы, ответственные за принятие решений, и призывать их к ответу. Если только голоса женщин и их представленность не будут поставлены во главу угла усилий в области реформ, Рамочное соглашение о мире, безопасности и сотрудничестве не сможет упрочить свой преобразующий потенциал. Исследования показывают, что активное участие женщин в экономической жизни делает усилия в области миростроительства и восстановления более последовательными и эффективными, особенно с учетом большей вероятности того, что женщины будут вкладывать свои доходы в деятельность, способствующую благополучию семьи и общины. Возглавляемые женщинами домохозяйства обычно несут большее «бремя иждивенцев», чем домохозяйства, возглавляемые мужчинами, главным образом потому, что они обладают меньшим доступом к «дивидендам мира» в виде восстановленных средств существования или услуг общего пользования и часто оказываются не в состоянии требовать возврата имущества покинувшего семью или умершего супруга. Чтобы выйти из цикла нищеты, настоящая стратегическая рамочная программа будет иметь целью преодоление такой изоляции в районе Великих озер.

Результат

Мирный и стабильный регион, свободный от сексуального и гендерного насилия, в котором женщины и девочки обладают правами и возможностями для участия в миростроительстве и экономическом росте и пользуются равным доступом и благам устойчивого развития.

Главные бенефициары

Женщин из числа вынужденных переселенцев и беженцев, женщины, ставшие жертвами сексуального и гендерного насилия, женщины в постконфликтных общинах, женщины-руководители в конфликтных и пост-

конфликтных странах и национальные учреждения, ответственные за вопросы безопасности, правосудия, торговли и экономики.

Приоритетные региональные мероприятия

1. Осуществление обязательств в соответствии с Кампальской декларацией по борьбе с безнаказанностью за гендерные преступления на страновом уровне

Эта деятельность включает создание специальных механизмов для ускоренного рассмотрения случаев сексуального и гендерного насилия, включая создание специальных судов, укрепление учреждений, ответственных за вопросы правосудия и безопасности, и оказание поддержки сбору данных, отслеживанию прогресса и представлению соответствующих докладов. Обеспечение синергизма между учебной деятельностью учебного центра в Кампале и выполнением обязательств учреждениями на страновом уровне.

2. Укрепление роли женщин и их участия в процессах принятия решений и миростроительства

Эта работа будет включать уделение внимания приоритетам и правам женщин в затронутых конфликтами странах и укрепление потенциала с целью позволить им активно участвовать в политической жизни, развитии и миростроительстве, а также вовлечение женских организаций в предоставление услуг и информационно-пропагандистскую деятельность на уровне общин.

3. Расширение экономических прав и возможностей женщин и укрепление их жизнестойкости

Посредством поддержки Конференции по вопросам инвестиций частного сектора в районе Великих озер программа стремится пустить в ход принципы расширения прав и возможностей женщин как часть партнерства структуры «ООН-женщины»/«Глобального договора» Организации Объединенных Наций; укрепление политики, организационной основы и потенциала женщин в деле трансграничной торговли, расширение прав и возможностей сельских женщин, являющихся жертвами вооруженного конфликта, в ситуациях отсутствия продовольственной безопасности и стимулирование универсального доступа к услугам в области репродуктивного здоровья.

6. Правосудие и предотвращение конфликтов

44. Неспособность международного сообщества привлекать к ответственности лиц, виновных в совершении грубых нарушений прав человека, и эффективно поддерживать меры по предотвращению конфликтов привела к растущей спирали конфликтов и сексуального и гендерного насилия в районе Великих озер на протяжении жизни целого поколения людей. Региональная стратегическая рамочная программа планирует обратить вспять эту тенденцию, положив конец культуре безнаказанности. Предлагаемый преобразующий и комплексный подход потребует укрепления механизмов правосудия (традиционных и

16-04363 27/31

официальных), усиления потенциала местных органов управления по предоставлению услуг, противодействия фактам совершения нарушений и привлечения виновных к ответственности (традиционными и официальными путями). Также будет необходимо создать возможности для использования дивидендов мира и для восстановления гражданского доверия и жизнестойкости общин. В своих обязательствах правительства стран региона должны будут подтвердить уважение прав человека. Стратегия имеет целью достижение ощутимых улучшений в качестве крайне важного вклада в восстановление подорванного доверия между жителями и правительствами.

Результат

Уделение большего внимания вопросам подотчетности и укрепление инфраструктуры мира и прав человека по всему региону.

Главные бенефициары

Правительства и национальные/субнациональные учреждения, местные общины и органы власти, гражданское общество и общинные организации, традиционные, религиозные, молодежные и женские ассоциации в пограничных районах на востоке Демократической Республики Конго, в Бурунди, Объединенной Республике Танзания, Руанде и Уганде; работники правосудия, включая работников правоохранительных органов, обвинителей, судей, профессиональных юристов и пограничные службы. Наряду с гражданами, добивающимися правосудия и примирения по всему региону.

45. В качестве основы для эффективной региональной деятельности будет уделяться большое внимание усовершенствованному анализу рисков и уязвимости, включая использование данных в реальном времени, в целях предоставления разработчикам политики и планировщикам на региональном и национальном уровнях информации в режиме раннего предупреждения, которая способствует более эффективной деятельности региональных механизмов реагирования по предотвращению эскалации конфликтов. Потенциал усиленного регионального анализа и раннего предупреждения, который позволит страновым группам Организации Объединенных Наций оперативно откликаться на потенциальные конфликты с целью снять остроту обстановки и ввести в действие своевременные меры реагирования, будет укреплен на страновом уровне и закреплен на региональном уровне, дабы позволить осуществлять региональный анализ конфликтов и уязвимости. Это будет опираться на существующую работу, включая обследования восприятий, проводимые Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Гарвардской гуманитарной инициативой на востоке Демократической Республики Конго с целью дать лучшее представление о мнениях населения и его ожиданиях в вопросах мира, справедливости и безопасности. Будет также углублен политикоэкономический анализ, в частности сектора безопасности.

Приоритетные региональные мероприятия

1. Укрепление формальных и неформальных институтов, механизмов и потенциалов по управлению предупреждением конфликтов, их урегулированию и миростроительству, занимаясь трансграничными инициативами и смежными усилиями на региональном уровне, включая Международную конференцию по району Великих озер и организации гражданского общества

Расширение прав и возможностей и укрепление потенциала общин и организаций гражданского общества в области миростроительства в целях урегулирования трансграничных конфликтов на местном уровне посредством наращивания потенциала в деле управления предупреждением конфликтов, посредничества и урегулирования споров, а также инициатив в области миростроительства и примирения, уделяя при этом особое внимание укреплению существующей и/или созданию местной инфраструктуры мира, активизации диалога и укреплению доверия между трансграничными общинами; активизация трансграничных инициатив по поддержанию правопорядка в общинах, вовлекая жителей в усилия по предотвращению преступности, а также укрепляя доверие и сотрудничество между полицией и пограничными службами, расширяя – при поддержке со стороны страновых групп Организации Объединенных Наций – национальный доступ к программам правосудия и безопасности в пограничных и трансграничных общинах, в том числе посредством экспериментальных передвижных судов, поддержания правопорядка в общинах и уделения внимания повышению качества традиционных механизмов правосудия.

Будут установлены ключевые пограничные посты и пункты пересечения границы, и им будет оказана поддержка в целях укрепления их потенциала по обеспечению собственной безопасности (в соответствии со стратегией Африканского союза по улучшению управления границами в Африке), включая изучение вопроса о реализуемости совместных пунктов пересечения границы, через которые будет облегчаться сотрудничество между пограничными службами. Конкретные мероприятия могут включать совместное размещение сотрудников пограничных служб и совместные усилия по проведению расследований, сбору информации, патрулированию, подготовке кадров (по вопросам, касающимся незаконной торговли, контрабандного провоза оружия, и другим приоритетным темам) и принятию мер по укреплению потенциала обнаружения и перехвата. Периодически будут проводиться совместные встречи, в том числе в трансграничных общинах (например, на уровне местных органов власти, пограничных служб и представителей местных общин). Также будут действовать механизмы поощрения диалога и сотрудничества между трансграничными общинами. Эта работа будет проводиться в тесном сотрудничестве и координации с мероприятиями в рамках третьего основного компонента, сфокусированными на вопросах защиты и миграции. В рамках мероприятий шестого основного компонента этот вопрос будет рассматриваться сквозь призму «сектора безопасности и верховенства пра-Ra»

29/31

2. Активизация региональных усилий по укреплению мер контроля над аспектами предложения в том, что касается стрелкового оружия и легких вооружений

Стрелковое оружие и легкие вооружения являются одним из главных факторов, способствующих конфликту в районе Великих озер. Работа в партнерстве с Региональным центром Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке и Региональным центром по стрелковому оружию и легким вооружениям в районе Великих озер и на Африканском Роге и в сопредельных государствах в целях обеспечения согласованного регионального подхода к методам управления запасами и, в частности, к утечкам из государственных арсеналов; надлежащая маркировка и надлежащий учет; сбор незаконного и ненужного оружия, уничтожение собранного оружия и излишков оружия. При проведении региональных мероприятий будут также использоваться Международные стандарты контроля за стрелковым оружием в целях оценки мер контроля за стрелковым оружием в странах региона и выявления и приоритизации потребностей в области поддержки, с тем чтобы приблизить все страны региона к соблюдению международных стандартов и обеспечению согласованности в национальных мерах контроля и национальном законодательстве.

3. Активизация сотрудничества в судебной сфере, включая правоохранительные органы, работников пограничных служб, прокурорские службы, судебные учреждения и представителей юридической профессии

Улучшение сотрудничества на провинциальном, национальном и региональном уровнях, между правительствами, органами юстиции и общинами, в частности в трансграничных районах, стимулирование достижения консенсуса и пространства для маневров в политике, с тем чтобы позволить государствам-членам совместно искать пути для продвижения вперед. Это может включать использование органов юстиции. Региональное сотрудничество в судебной сфере и реформа системы уголовного правосудия будут опираться на организационные и посреднические возможности Организации Объединенных Наций, Международной конференции по району Великих озер, Африканского союза и других региональных органов, включая САДК/ВАС (а также региональные организации юристов, включая Панафриканский союз юристов, Форум председателей верховных судов, Ассоциацию юристов САДК и Восточноафриканскую ассоциацию юристов), с целью обеспечить пространство, в рамках которого можно было бы анализировать и совершенствовать судебное сотрудничество (в рамках протоколов Международной конференции по району Великих озер) в интересах укрепления консенсуса; изучать передовые методы, включая передовую практику по линии Юг-Юг, а также потенциальные местные решения, с помощью которых можно было бы наказывать виновных, удерживать от совершения преступлений в будущем и устранять расколы между общинами. Эти консультации будут иметь целью разработку приемлемой «дорожной карты» инициатив для применения принятого Международной конференцией Протокола о сотрудничестве в судебных вопросах на национальном уровне; при этом региональное сотрудни-

чество будет сосредоточено на работе межведомственного комитета, занимающегося отчетностью по правозащитным договорам, сотрудничестве между правозащитными учреждениями, региональных мероприятиях по вопросам, касающимся гендерного насилия, природных ресурсов, подотчетности и коррупции, включая отмывание денег и финансовые преступления. По мере необходимости, будет включаться деятельность в поддержку национальных учреждений по обеспечению законности в вопросах проведения расследований, судебного преследования и вынесения судебных решений по серьезным нарушениям прав человека в связи с расследованием международных преступлений, требующих регионального сотрудничества (в особенности в Демократической Республике Конго).

Заключение

- 46. Прогресс, достигнутый в рамках шести основных компонентов региональной деятельности, должен способствовать дальнейшему продвижению вперед в направлении устойчивого мира. Однако в нынешней ситуации в районе Великих озер можно ожидать, что будет оказываться сопротивление некоторым из изменений, которые предполагается реализовать.
- 47. Международные преступные сети, извлекающие прибыли из незаконной торговли природными ресурсами, будут оказывать значительное сопротивление. Те, против кого выдвинуты обвинения в нарушении прав человека, будут использовать местные группы для защиты и для подрыва систем правосудия.
- 48. Чтобы добиться подлинного равенства между мужчинами и женщинами, необходимо будет заняться укоренившимися культурными нормами.
- 49. Вместе с тем крайне важно двигаться вперед, если мы хотим заложить основы для восстановления и укрепить умеренный центр, выступающий в пользу мира. Успех зависит от способности поддерживать добрую волю и от ощутимой последующей деятельности по выполнению обязательств, взятых на себя странами региона.
- 50. Региональная стратегическая рамочная программа для района Великих озер разработана в ответ на часто озвучиваемые потребности и приоритеты правительств, лидеров и общин. Она предназначена стать справочным документом, подкрепляемым убежденностью в том, что согласованные действия на региональном уровне, в рамках которых главное внимание будет уделяться пограничному району на востоке Демократической Республики Конго, и ранние успехи будут демонстрировать в частности, в это нестабильное время, что можно продвигаться вперед по пути развития. Региональная стратегическая рамочная программа будет укреплять доверие, необходимое для выполнения главными странами своих обязательств.

31/31